

**Совет Безопасности**

Distr.: General
29 July 2022
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Египта при Организации
Объединенных Наций от 29 июля 2022 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

По поручению правительства моей страны хотел бы препроводить Вам письмо Министра иностранных дел Арабской Республики Египет Самеха Шукри, касающееся третьего подряд заполнения Плотины великого возрождения Эфиопии в одностороннем порядке (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности в связи с пунктом, озаглавленным «Мир и безопасность в Африке».

(Подпись) **Осама Абдельхалек**
Постоянный представитель Египта
при Организации Объединенных Наций



Приложение к письму Постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 29 июля 2022 года на имя Председателя Совета Безопасности

Хотел бы проинформировать членов Совета Безопасности о последних событиях, связанных с вопросом о Плотине великого возрождения Эфиопии (ПВВЭ), которые вызывают глубокое беспокойство. Это вопрос, имеющий самые серьезные последствия для Египта и значительно влияющий на мир и безопасность в регионе.

26 июля 2022 года Федеративная Демократическая Республика Эфиопия посредством неофициального электронного сообщения проинформировала Арабскую Республику Египет о том, что она возобновила заполнение ПВВЭ в одностороннем порядке, что происходит третий год подряд. Этот процесс осуществляется в отсутствие соглашения с Египтом и Суданом, которое регулировало бы заполнение и эксплуатацию этой плотины и гарантировало бы защиту прибрежных государств и общин, расположенных ниже по течению, от связанных с этой плотинной потенциальных негативных последствий.

Соответственно, Арабская Республика Египет вновь решила информировать Совет Безопасности в соответствии со статьей 35 Устава Организации Объединенных Наций о том, что вопрос о ПВВЭ и упорная односторонняя политика Эфиопии в этом отношении представляют собой ситуацию, которая, в соответствии с формулировкой статьи 34 Устава, приводит к международным трениям, продолжение которых может угрожать международному миру и безопасности. Совет должен выполнить свои обязательства по статье 24 Устава путем принятия соответствующих мер для обеспечения мирного урегулирования вопроса о ПВВЭ, что обеспечит сохранение мира и безопасности во всем регионе.

Решение Эфиопии возобновить заполнение ПВВЭ является еще одним актом в ряду систематических односторонних действий, составляющих серьезные нарушения ее обязательств по международному обычному и международному договорному праву, включая Соглашение о декларации принципов 2015 года, которое Эфиопия неоднократно нарушала существенным образом. Египет категорически не принимает и отвергает односторонние действия Эфиопии и нарушения ею международного права, которые угрожают подорвать региональный мир и безопасность.

Продолжающееся заполнение ПВВЭ в одностороннем порядке в отсутствие соглашения с Египтом и Суданом также свидетельствует о явном игнорировании Эфиопией заявления Председателя Совета Безопасности от 15 сентября 2021 года (S/PRST/2021/18), в котором к трем странам был обращен призыв к «оперативному завершению работы над текстом взаимоприемлемого и обязательного соглашения о заполнении и вводе в эксплуатацию плотины в разумные сроки».

В действительности же после заседания, созванного Советом Безопасности по этому вопросу 8 июля 2021 года, и последующего принятия вышеупомянутого заявления Председателя Совета, никакого прогресса в переговорах по ПВВЭ достигнуто не было, и, несмотря на усилия наших партнеров, мы не приблизились к заключению соглашения по ПВВЭ. Ответственность за такое плачевное положение дел полностью лежит на Эфиопии.

На протяжении 11 лет бесплодных переговоров, включая их недавний этап, Эфиопия занимала бескомпромиссную и упрямую позицию, рассчитанную на вовлечение Египта и Судана в бесполезный процесс переговоров, в то время как она продолжала строительство и заполнение ПВВЭ, чтобы навязать

свершившийся факт другим прибрежным странам, расположенным ниже по течению. Египет, со своей стороны, проявлял значительную сдержанность, он неоднократно подтверждал свое признание и поддержку потребностей Эфиопии в области развития и продолжал добросовестно вести переговоры с целью заключения взаимовыгодного соглашения по ПВВЭ. Однако, к сожалению, усилия Египта и наших партнеров не принесли результатов.

В этой связи пренебрежение Эфиопией коллективной волей международного сообщества и игнорирование ею прав и интересов других прибрежных стран были предельно ясно выражены в официальных сообщениях ее представителей. Например, в письме на имя Председателя Совета Безопасности от 23 июня 2021 года (S/2021/600) министр иностранных дел Эфиопии заявил, что «заполнение и эксплуатация Плотины великого возрождения Эфиопии без согласования с Египтом и Суданом — это самый минимум осуществления суверенной прерогативы этой страны как прибрежной страны». В последующем письме на имя Председателя Совета Безопасности от 28 июня 2021 года (S/2021/613) министр иностранных дел Эфиопии утверждал, что у Эфиопии нет «каких-либо юридических обязательств по достижению соглашения с Египтом и Суданом до начала заполнения водохранилища Плотины великого возрождения Эфиопии». Эти заявления показывают истинные намерения Эфиопии и отсутствие у нее политической воли к заключению обязательного и взаимовыгодного соглашения по ПВВЭ, которое обеспечивало бы баланс между интересами сторон и защиту таких интересов.

Я также хотел бы подчеркнуть, что Египет по-прежнему глубоко обеспокоен тем, что Эфиопия не провела необходимые исследования экологических и социально-экономических последствий строительства ПВВЭ, что является еще одним нарушением ее обязательств по международному праву. В этой связи я должен довести до сведения Совета Безопасности вызывающую тревогу информацию относительно безопасности ПВВЭ. Недавние спутниковые снимки показали, что по всей длине бетонного фасада дополнительной седловой плотины, связанной с ПВВЭ, образовались трещины. Это вызывает серьезные опасения относительно конструктивной устойчивости и безопасности этого объекта и главной плотины. Эта ситуация представляет собой непосредственную опасность для населения, проживающего ниже по течению в Египте и Судане. Эти риски усугубляются тем, что Эфиопия до сих пор не предоставила Египту никакой информации или результатов исследований, касающихся проекта ПВВЭ уровня II.

Более того, Эфиопия пыталась использовать переговоры по ПВВЭ для официального закрепления своего неограниченного и бесконтрольного права на реализацию будущих проектов на берегах Нила. Очевидно, что Эфиопия не заинтересована в соблюдении, ни в настоящем, ни в будущем, применимых принципов международного права, включая обязательство не причинять значительного вреда, обязанности направлять предварительное уведомление, проводить консультации и осуществлять сотрудничество, а также принцип справедливого и разумного использования международных водотоков. Такое отношение отражает последовательное неприятие Эфиопией принципа эффективного и продуманного трансграничного сотрудничества в отношении международных водотоков, и это отношение неоднократно проявлялось в изолированной позиции Эфиопии, которая выступает против подтверждения этого принципа в декларациях и резолюциях Организации Объединенных Наций.

Результаты более чем десятилетних переговоров по ПВВЭ показывают, что цели Эфиопии не ограничиваются производством гидроэлектроэнергии в целях развития. Скорее, Эфиопия намерена превратить Нил в инструмент политического влияния и контроля. Для Египта, самой засушливой страны в мире, которая полностью зависит от Нила как единственного источника средств к существованию, такая ситуация будет представлять неприемлемую угрозу для его безопасности и выживания и создает опасность для регионального мира и безопасности. В этой связи, продолжая проявлять сдержанность, правительство Египта будет по-прежнему бдительно выполнять свои обязательства и обязанности по защите прав, интересов и существования египетского народа.

В заключение хочу отметить, что Египет доводит этот вопрос до сведения Совета Безопасности во исполнение своих обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций и как ответственный член международного сообщества. Учитывая свои уникальные обязанности, закрепленные в Уставе, Совет должен активно рассматривать вопрос о ПВВЭ, чтобы обеспечить незамедлительное мирное решение этого вопроса, в том числе путем полного выполнения положений заявления Председателя Совета Безопасности ([S/PRST/2021/18](#)). Решение этого вопроса не только необходимо для защиты и сохранения мира и безопасности во всем регионе, но и будет способствовать нашим коллективным усилиям по достижению большего процветания наших народов.

(Подпись) Самех Шукри
Министр иностранных дел
Арабская Республика Египет